BG: СУПЕР КОНЦЕНТРИРАН ОМЕКОТИТЕЛ С ЕФЕКТ ЗА ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ И ЗАЩИТА НА ТЪКАНИТЕ. ДЕРМАТОЛОГИЧНО ТЕСТВАН. НЕ ИЗЛИВАЙТЕ ДИРЕКТНО ВЪРХУ ТЪКАНИТЕ И НЕ СМЕСВАЙТЕ С ДРУГ ПРЕПАРАТ. ДОБАВЕТЕ ПРИ ПОСЛЕДНОТО ИЗПЛАКВАНЕ. ВИНАГИ ЧЕТЕТЕ И СЛЕДВАЙТЕ ИНФОРМАЦИЯТА НА ЕТИКЕТА. ДА СЕ СЪХРАНЯВА ИЗВЪН ОБСЕГА НА ДЕЦА. ДА СЕ ИЗБЯГВА КОНТАКТ С ОЧИТЕ. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ, ВЕДНАГА ДА СЕ ИЗПЛАКНАТ ОБИЛНО С ВОДА И ДА СЕ ПОТЪРСИ МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ. СЪСТАВ: 5 – 15 % КАТИОННИ ПАВ; СЪДЪРЖА ОЩЕ: АРОМАТ / БУТИЛФЕНИЛ МЕТИЛПРОПИОНАЛ, АМИЛ САЛИЦИЛАТ, ХЕКСАМЕТИЛИНДАНОПИРАН, МАСЛО ОТ POGOSTEMON CABLIN, ТЕРПИНЕОЛ, ТЕТРАМЕТИЛ АЦЕТИЛОКТАХИДРОНАФТАЛИНИ/, БЕНЗАЛКОНИЕВ ХЛОРИД. ПРОИЗВОДИТЕЛ И ДИСТРИБУТОР: "ФИКОСОТА" ООД, ГР. ШУМЕН, БУЛ. "МАДАРА" №48, Т: +359 54 859 103 / **RO/MD:** BALSAM DE RUFE SUPER CONCENTRAT CU EFECT NOU DE CĂLCARE UȘOARĂ ȘI PROTECȚIE A ȚESĂTURILOR. SUPER CATIFELARE. TESTAT DERMATOLOGIC. NU TURNAȚI DIRECT PE ȚESĂTURI ȘI NU AMESTECAȚI CU ALT PREPARAT. ADĂUGAȚI LA ULTIMA CLĂTIRE. CITIȚI ȘI RESPECTAȚI ÎNTOTDEAUNA INFORMAȚIILE DE PE ETICHETĂ. A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR. A SE EVITA CONTACTUL CU OCHII. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII CLĂTIȚI CU APĂ DIN ABUNDENȚĂ ȘI CĂUTAȚI AJUTOR MEDICAL. A NU SE ÎNGHIȚI. ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE, SUNAȚI IMEDIAT LA UN CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ SAU UN MEDIC. ELIMINAȚI CONȚINUTUL/RECIPIENTUL ÎN CONFORMITATE CU SISTEMUL DE COLECTARE SELECTIVĂ APLICABIL ÎN LOCALITATEA DVS. CONȚINUT: 5 – 15 % TENSIDE CATIONICE; MAI CONȚINE: PARFUM /BUTILFENILMETILPROPIONAL, AMIL SALICILAT, HEXAMETILINDANO-PIRAN, ULEI DE POGOSTEMON CABLIN, TERPINEOL, TETRAMETIL-ACETILOCTAHIDRONAFTALINE/, CLORURA DE BENZALCONIU. / PRODUS DE FICOSOTA LTD, BULGARIA, B-DUL MADARA 48 SHUMEN, T:+359 54 859 103 / **RO:** DISTRIBUITOR: ROMÂNIA, FICOSOTA MARKETING ROMÂNIA S.R.L., BUCUREȘTI, SECTOR 2,ŞOS. PIPERA 46D-46E-48, OREGON PARK, CORP B, ET. 6 TEL.: +40 21 409 27 84. / **MD:** IMPORTATOR: SIDAL GRUP SRL, MOLDOVA, STAUCENI, STR.ALEXEI MATEEVICI 87A, TEL: +(373) 22 42 17 02; FAX: +(373) 30 55 52 43 / **AL:** ZBUTËS SUPER I KONCENTRUAR ME EFEKT PËR HEKUROSJE TË LEHTË DHE MBROJTJE TË RROBAVE. TESTUAR DERMATOLOGJIKISHT. MOS E HIDHNI DIREKT NË RROBA DHE MOS PËRZIENI ME NDONJË PREPARAT TJETËR. SHTONI NË SHPËLARJEN E FUNDIT. GJITHMONË LEXONI DHE NDIQNI INFORMACIONIN NË ETIKETË. TË RUHET LARG KONTAKTIT NGA FËMIJËT. SHMANGNI KONTAKTIN ME SYTË. NË RAST KONTAKTI ME SYTË NË ËHERË TË SHPËLAET ME UJË TË BOLLSHËM DHE KËRKONI NDIHMË MJEKËSORE. PËRBËRËSIT: 5 - 15% SURFAKTANTË KATIONIKË; PËRMBAN GJITHASHTU: AROMË /BUTILFENIL METILPROPIONAL, AMYL SALICILATE, HEKSAMETILINDANOPIRANI, POGOSTEMON OIL KABLIN, TERPINEOL, TETRAMETIL ACETILOKTAHIDRONAFTALENET /, BENZALKONIUM CHLORIDE. / PRODUAR NGA "FICOSOTA" SH.P.K. BULLGARI, SHUMEN, LAGJA "MADARA" 48, TEL. +359 54 859 103. IMPORTUES DHE DISTRIBUTOR: TANISKIDIS GROUP, TIRANE-ALBANIA, T: +355682007857, E-MAIL: SALES@TANISKIDIS.COM / **RS/ME:** SUPER KONCENTROVANI OMEKŠIVAČ SA EFEKTOM ZA LAKO PEGLANJE I ZAŠTITU TKANINE. DERMATOLOŠKI TESTIRANO. NEMOJTE SIPATI DIREKTNO NA TKANINE ILI MEŠATI SA BILO KOJIM DRUGIM DETERDŽENTOM. DODAJTE PRILIKOM POSLEDNJEG ISPIRANJA. UVEK ČITAJTE I PRATITE INFORMACIJE NA ETIKETI. ČUVATI VAN DOMAŠAJA DECE. IZBEGAVATI KONTAKT SA OČIMA. UKOLIKO PROIZVOD DOĐE U KONTAKT SA OČIMA DOBRO ISPRATI VODOM I POTRAŽITI MEDICINSKU POMOĆ. SASTAV: 5-15% KATJONSKI SURFAKTANTI; TAKOĐE SADRŽI: MIRIS /BUTILFENIL METILPROPIONAL, AMIL SALICILAT, HEKSAMETILINDOPIRAN, ULJE OD POGOSTEMON CABLIN (ULJE PAČULIJA), TERPINEOL, TETRAMETIL ACETILOKTAHIDRONAFTALEN /, BENZALKONIJUM HLORID. / PROIZVOĐAČ: FICOSOTA, BUGARSKA, SHUMEN, BLD. MADARA 48, BROJ TELEFONA: +359 54 859 103 / **RS:** UVOZNIK I DISTRIBUTER ZA SRBIJU: AWT INTERNATIONAL D.O.O., BATAJNICKI DRUM 283F, 11080 BEOGRAD, T: +381 11 33 04 600. E-MAIL: AWTBGD@AWT.RS; WWW.AWT.RS. / **ME:** UVOZNIK I DISTRIBUTER ZA CRNU GORU: CALGO MN DOO, UL. ZLATE RAIČEVIĆ BR.4 A, 81000 PODGORICA, T: +38220244519 / **GR/CY:** ΣΟΎΠΕΡ ΣΥΜΠΥΚΝΩΜΈΝΟ ΜΑΛΑΚΤΙΚΌ ΜΕ ΦΟΡΜΟΥΛΑ ΓΙΑ ΕΥΚΟΛΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΊΑ ΥΦΑΣΜΆΤΩΝ. ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΙΚΆ ΕΛΕΓΜΈΝΟ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΊΤΕ ΤΟ ΜΑΛΑΚΤΙΚΌ ΚΑΤΕΥΘΕΊΑΝ ΣΤΑ ΡΟΎΧΑ ΚΑΙ ΜΗ ΑΝΑΜΕΙΓΝΎΕΤΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΆ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΆ. ΠΡΟΣΘΈΣΤΕ ΣΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΊΟ ΞΈΒΓΑΛΜΑ. ΝΑ ΔΙΑΒΆΖΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΊΤΕ ΠΆΝΤΑ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΈΤΑ. ΔΙΑΤΗΡΉΣΤΕ ΜΑΚΡΙΆ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΆ. ΑΠΟΦΕΎΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΑΦΉ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΆ. ΣΕ ΠΕΡΊΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΉΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΆ, ΠΛΎΝΕΤΕ ΑΜΈΣΩΣ ΜΕ ΆΦΘΟΝΟ ΝΕΡΌ ΚΑΙ ΖΗΤΉΣΤΕ ΙΑΤΡΙΚΉ ΣΥΜΒΟΥΛΉ. ΣΥΝΘΈΣΗ: 5 – 15% ΚΑΤΙΟΝΙΚΈΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΟΔΡΑΣΤΙΚΈΣ ΟΥΣΊΕΣ ΠΕΡΙΈΧΕΙ ΑΚΌΜΗ: ΑΡΩΜΑΤΙΚΈΣ ΟΥΣΊΕΣ / ΒΟΥΤΥΛΟΦΑΙΝΥΛΙΚΗ ΜΕΘΥΛΟΠΡΟΠΙΟΝΆΛΗ, ΣΑΛΙΚΥΛΙΚΌ ΑΜΎΛΙΟ, ΞΑΜΕΘΥΛΙΝΤΑΝΟΠΥΡΆΝΗ, ΛΆΔΙ POGOSTEMON CABLIN, ΤΕΡΠΙΝΕΌΛΕΣ, ΟΚΤΑΥΔΡΟΤΕΤΡΑΜΕΘΥΛ-2-ΝΑΦΘΥΛΑΙΘΑΝ-1-ΟΝΗ (ΜΙΓΜΑ ΙΣΟΜΕΡΏΝ) /, ΒΕΝΖΑΛΚΟΝΙΚΌ ΧΛΩΡΙΔΙΟ. / ΚΑΤΑΣΚΕΥΆΖΕΤΑΙ ΑΠΌ ΤΗΝ «FICOSOTA»LTD., ΒΟΥΛΓΑΡΊΑ, Π. ΣΟΎΜΕΝ, ΛΕΩФ.ΜΑΔΑΡΑ №48., ΤΗΛ. +359 54 859 103 / ΕΙΣΑΓΩΓΈΑΣ & ΔΙΑΝΟΜΈΑΣ: ΑΦΟΊ ΚΟΝΤΖΟΓΛΟΥ ΔΊΚΤΥΟ ΔΙΑΝΟΜΏΝ Α.Ε ΤΕΡΜΑ ΟΔΟΎ ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ, ΒΑΣΙΛΙΚΆ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΊΚΗ, 57006, INFO@KONTZOGLOU.GR , 2396023602, WWW.KONTZOGLOU.GR / **CY:** ΔΙΑΝΟΜΈΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟΣ: YAKUMO ENTERPRISES LTD, T: +35722720804, ΗΛ.ΔΙΕΥ. INFO@YAKUMO.EU, ΤΡΙΚΩΜΟΥ 3, 2540, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΙΔΑΛΙΟΥ, ΛΕΥΚΩΣΙΑ, ΚΥΠΡΟΣ.

3 800024 051081

SOFT & FRESH
4-5 kg/кг
20ml/мл

ULTRA SOFT & FRESH
6+ kg/кг
60ml/мл

BG: ЕКСТРА СВЕЖО И МЕКО ИЛИ УЛТРА СВЕЖО И МЕКО. / **RO/MD:** EXTRA PROASPĂT ȘI MOALE SAU ULTRA PROASPĂT ȘI MOALE. / **AL:** EKSTRA TË FRESKËTA DHE TË BUTA OSE ULTRA E FRESKËT DHE E BUTË. / **RS/ME:** EKSTRA SVEŽ I MEKAN ILI ULTRA SVEŽ I MEKAN. / **GR/CY:** ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΆ ΦΡΕΣΚΟ ΚΑΙ ΑΠΑΛΌ Η ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΆ ΦΡΕΣΚΟ ΚΑΙ ΑΠΑΛΌ.

www.semana.eu.com **www.ficosota.com**

BG: НАЙ-ДОБЪР ДО: ВИЖ МАРКИРОВКАТА НА ОПАКОВКАТА (EXP/BB). ПРОИЗВЕДЕН 18 МЕСЕЦА ПРЕДИ ТАЗИ ДАТА. / **RO/MD:** A SE FOLOSI PREFERABIL ÎNAINTE DE: VEZI MARCAJUL PE AMBALAJ (EXP/BB). PRODUS CU 18 DE LUNI ÎNAINTE DE ACEASTĂ DATĂ. /**AL:** ME SE MIRI DERI NE: /TË PËRDORET PARA DATËS: SHIH SHENJËN NË PAKETIM (EXP/BB). AFATI I RUAJTJES – 18 MUAJ, PAS DATËS SË PRODHIMIT (PRO/P) / **RS/ME:** NAJBOLJE UPOTREBITI DO: OZNAČENO NA PAKOVANJU (EXP/BB) ROK TRAJANJA - 18 MESECI OD DATUMA PROIZVODNJE (PRO/P). / **GR/CY:** ΚΑΛΎΤΕΡΟ ΠΡΙΝ: ΒΛΈΠΕ ΤΗΝ ΕΤΙΚΈΤΑ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΊΑ (EXP / BB) ΚΑΤΑΛΛΗΛΌΤΗΤΑ - 18 ΜΗΝΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΊΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΉΣ (PRO / P).

Номінальний об'єм / Cantitate netă / Нето тегло / Net weght: 1,2 L/л℮

PET

UA.TR.053

NEW

EASY IRON

Semana

super SOFT

60 WASHES

DERMATOLOGICALLY TESTED

Protect

FABRIC CONDITIONER

SUPERCONCENTRATE

remove before recycling
Знати етикетку перед утилізацією
Înlăturați înainte de reciclare